



Amtliches Mitteilungsblatt

MARKT HEILIGENSTADT i. OFr.

www.markt-heiligenstadt.de

Jahrgang 19

Mittwoch, den 29. Juli 2015

Nr. 15

Nachruf

Der Markt Heiligenstadt i. OFr. trauert um seinen ehemaligen Marktgemeinderat

Otto Philipp Schenk Graf von Stauffenberg

Der engagierte Kommunalpolitiker war von 1960 - 1970 Gemeinderat der früheren Gemeinde Stücht. Von 1978 - 1996 war er Marktgemeinderat des Marktes Heiligenstadt i. OFr. und von 1972 - 1990 Kreisrat des Landkreises Bamberg.

In dieser Zeit hat er sich große Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung sowie die gute Entwicklung und das Zusammenwachsen der Marktgemeinde Heiligenstadt i. OFr. erworben.

Aufgrund der großen Verdienste wurde ihm im Jahr 1986 das Ehrenwappen des Marktes Heiligenstadt i. OFr. verliehen.

In Trauer und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Schenk Graf von Stauffenberg.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Markt Heiligenstadt i. OFr.
Hans Göller, 2. Bürgermeister
Der Marktgemeinderat**

Heiligenstadt/Greifenstein

Am Donnerstag, den 16.07.2015 verstarb im Alter von 88 Jahren auf Schloss Greifenstein, Otto Philipp Schenk Graf von Stauffenberg. Er wurde am 29.10.1926 in München geboren, studierte Forstwirtschaft und wuchs im Stammschloss der Familie in Jettingen (Schwaben) auf.

Als Neffe des Hitler-Attentäters Claus Schenk Graf von Stauffenberg (sein Großvater und der Vater von Claus Schenk von Stauffenberg waren Brüder) wurde auch er Opfer des Naziterrors.

Als das Attentat von Claus Schenk von Stauffenberg auf Hitler am 20. Juli 1944 im Führungshauptquartier „Wolfschanze“ bei Rastenburg in Ostpreußen fehlschlug, entlud sich der Hass der Nazis auf die gesamte Familie der Schenken von Stauffenberg.

Graf Philipp wurde von der Geheimen Staatspolizei am 11.08.1944 in Jettingen festgenommen. Monatelang wurde er von einem Gefängnis oder Konzentrationslager zum anderen verschleppt. Am 4. Mai 1945 befreiten ihn die Amerikaner.

Graf Philipp übernahm nach seiner Heirat im September 1949 das großväterliche Schloss Greifenstein.

Der engagierte Kommunalpolitiker war von 1960 bis 1970 Gemeinderat der früheren Gemeinde Stücht. Von 1978 bis 1996 war er Marktgemeinderat des Marktes Heiligenstadt i. OFr. und von 1972 bis 1990 Kreisrat des Landkreises Bamberg. Während dieser Zeit hat er sich große Verdienste in der Marktgemeinde Heiligenstadt i. OFr. und im Landkreis Bamberg erworben.

Der Markt Heiligenstadt i. OFr. verlieh ihm deshalb im Jahr 1986 das Ehrenwappen des Marktes Heiligenstadt i. OFr.. Er war ein ausgleichender, weitsichtiger und friedensstiftender Gemeinderat.

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 24. Juli 2015 um 11.00 Uhr in der Evangelischen Kirche in Heiligenstadt i. OFr. statt.

Die Marktgemeinde und die Region verliert mit Graf Stauffenberg eine herausragende Persönlichkeit und seine Familie ihren Mittelpunkt.



Amtliche Bekanntmachungen

Landratsamt Bamberg

Stellenanzeige

Der Landkreis Bamberg sucht zum Ausbildungsstart 1. September 2016 Auszubildende für die Berufe Verwaltungsfachangestellte/r - Fachrichtung Kommunalverwaltung, Straßenwärter/in, Verwaltungswirt/in (Beamter/Beamtin der 2. Qualifikationsebene, Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen). Näheres unter

www.landkreis-bamberg.de.

Stellenanzeige

Der Schulverband Ebermannstadt stellt zum 01.09.2015 einen/eine engagierte/n, kreative/n

Erzieher/in mit Erfahrungen in der Jugendarbeit in Teilzeit

für die offene Ganztageschule an der Mittelschule Ebermannstadt ein.

Gesucht wird ein Mitarbeiter/eine Mitarbeiterin, der/die

- die Kinder und Jugendlichen bei den Hausaufgaben unterstützt und betreut,
- sportliche oder kreative Aktivitäten erarbeitet und leitet und
- zeitlich flexibel einsetzbar ist.

Erwünscht ist ein hohes Maß an Flexibilität und Einsatzbereitschaft, die Kooperation mit der Schule und Vereinen, aber auch Organisationstalent und Kreativität bei der Weiterentwicklung des Aufgabenfeldes.

Die Arbeitszeit beträgt während der Schulzeit von Montag bis Donnerstag ca. 15 Stunden wöchentlich.

Die Bezahlung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens **17.08.2015** an die Verwaltungsgemeinschaft Ebermannstadt, Franz-Dörrzapf-Str. 10, 91320 Ebermannstadt oder per E-Mail an sieglinde.boehmer@ebermannstadt.de.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Gerlinde Trautner, Tel.: 09194/8620 zur Verfügung.



Aus dem Gemeinderat

Aus dem Marktgemeinderat Heiligenstadt i. OFr.

Vergabe – Reparatur Scheibentauchkörperanlage Obernub

Das oben genannte Fachgewerk wurde nach VOB/A beschränkt ausgeschrieben. Die Ausschreibung beinhaltet den Austausch der verschlissenen Stahlteile der Rahmenkonstruktion. Für das Fachgewerk wurden von insgesamt 6 Firmen Leistungsverzeichnisse angefordert. Die Eröffnung der Angebote fand am 21.05.2015 statt. Zum Eröffnungstermin wurden von 3 Firmen Angebote vorgelegt.

Formelle Prüfung:

Die Angebote wurden formell und auf Vollständigkeit geprüft. Die Firma Stengelin, Dürbheim, hat nur ein Nebenangebot vorgelegt. Es liegen keine Ausschlussgründe gemäß § 16 Abs. 1 VOB/A vor.

Hauptangebote:

Nach rechnerischer Prüfung der eingereichten Angebote ergeben sich, einschl. 19 % Mehrwertsteuer, folgende Angebotssummen:

Bieter	Angebotssumme	Bemerkung
1. Fa. Heinrich Bosch, Hallstadt	12.574,56 EUR	
2. Fa. SHM, Waldsassen	20.722,27 EUR	

Nebenangebote:

Von der Fa. Stengelin, Dürbheim wurde kein Hauptangebot sondern nur ein Nebenangebot abgegeben. Die Abgabe von Nebenangeboten war auch ohne gültiges Hauptangebot zugelassen.

Nebenangebot Fa. Stengelin, Dürbheim

Die Fa. Stengelin, Dürbheim ist der Hersteller der Scheibentauchkörperanlage und gibt an, dass nach ihrer Meinung eine Kompletterneuerung notwendig ist und bietet als Alternative zu den ausgeschriebenen Positionen eine Erneuerung der gesamten Stahlkonstruktion an. Im angebotenen Nebenangebot sind die Kosten für die Lieferung und Montage der Scheibensegmenthalter, sowie der Zugstangen mit eingerechnet.

Des Weiteren sind die Reinigungsarbeiten an den Scheibentauchkörpersegmenten mit netto ca. 6.500,00 EUR mit eingerechnet.

Das Nebenangebot Fa. Stengelin, Dürbheim ist zum ausgeschriebenen Leistungsumfang für die Reparaturarbeiten der Scheibentauchkörperanlage technisch gleichwertig und wird mit gewertet.

Technische Prüfung:

Im Leistungsverzeichnis war vorgesehen, die Mitnehmerarme der Scheibentauchkörperanlage auszubauen und gegen neue Mitnehmerarme mit verstärkter Aufnahme der Zugstangen auszutauschen. Hierfür waren 850 kg Stahl mit den notwendigen Schraubverbindungen sowie die Arbeiten für die Demontage und Montage ausgeschrieben. Des Weiteren wurde als Option der Austausch der Zugstangen angefragt.

Im Nebenangebot der Firma Stengelin, Dürbheim wurden zusätzliche Leistungen mit angeboten, da laut Aussage der Firma Stengelin auch nicht sichtbare Schäden an den Segmenthaltern vorliegen könnten, die mit zu beheben wären.

Um das Nebenangebot der Fa. Stengelin, Dürbheim mit den eingereichten Hauptangeboten der Firmen SHM, Waldsassen und Fa. Bosch, Hallstadt, vergleichen zu können, wurden in der folgenden Tabelle, die Hauptangebote der beiden anderen Bieter mit den höheren Massenansätzen hochgerechnet.

Wenn bei den Reparaturarbeiten festgestellt werden würde, dass ein Austausch der Segmenthalter doch notwendig ist, wären die in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten Kosten zu erwarten:

Leistung:	Fa. Stengelin	Fa. SHM	Fa. Bosch
Mitnehmerarbe	Im Pauschal-Preis enthalten	9.231,00	6.417,50
Zugstange	Im Pauschal-Preis enthalten	3.142,80	3.830,40
Befestigungsmaterial	Im Pauschal-Preis enthalten	1.004,00	377,50
T-Segmenthalter	Im Pauschal-Preis enthalten	8.547,00	5.952,00
Zusätzliche Montagearbeiten 1.3.10 / 12 / 13 / 15 / 20 / 30	11.400,00	5.673,98	3.693,36
Gesamtsumme zum Vergleich zum Nebenangebot der Firma Stengelin:	31.023,00 EUR	27.598,78 EUR	20.270,26 EUR
MwSt	5.894,37 EUR	5.243,77 EUR	3.851,35 EUR
Brutto	36.917,37 EUR	32.842,54 EUR	24.121,60 EUR

Die Kosten für die Reinigung der Einzelsegmente wurden in der obigen Tabelle nicht berücksichtigt.

Aufgrund der vorliegenden Stundensätze sind anfallende Reinigungsarbeiten bei der Firma Heinrich Bosch, Hallstadt, am kostengünstigsten.

	Fa. Stengelin	Fa. SHM	Fa. Bosch
Stundenlohnarbeiten (netto)	55,00 EUR	51,31 EUR	41,20 EUR

Wertung:

Nach formeller, rechnerischer und technischer Prüfung sind folgende Angebote wertbar:

	Bieter	Angebotssumme Leistungsverzeichnis	Angebotssumme Erhöhte Massen
1.	Fa. Heinrich Bosch, Hallstadt	12.574,56 EUR	24.121,60 EUR
2.	Fa. SHM, Waldsassen	20.722,27 EUR	32.842,54 EUR
3.	Fa. Stengelin, Dürbheim (Nebenangebot)	kein Angebot	36.917,37 EUR

Unseres Erachtens ist eine Erneuerung und Verstärkung der Mitnehmerarme ausreichend für den weiteren Betrieb der Scheibentauchkörperanlage. Es sollte jedoch bei den Demontagearbeiten der Zustand der Segmenthalter mit überprüft und wenn nötig mit saniert werden.

Auch bei höheren Massen würde keine Änderung der Bieterreihenfolge entstehen.

Aufgrund der zu wertenden Kriterien ist das Angebot der Fa. Heinrich Bosch, Hallstadt, als das wirtschaftlichste zu sehen.

Beschluss:

Aufgrund der zu wertenden Kriterien ist das Angebot der Fa. Heinrich Bosch, Hallstadt, als das wirtschaftlichste zu sehen. Der Auftrag für die Reparaturarbeiten der Scheibentauchkörperanlage der Kläranlage Oberngrub, wird an die Firma Heinrich Bosch, Hallstadt, zum Angebotspreis von 12.577,56 € (brutto) erteilt.

Vergaben -

Erstellung einer provisorischen Kinderkrippe

Das LRA Bamberg hat in der Zwischenzeit die beantragten 15 provisorischen Krippenplätze, die im vorhandenen Mehrzweckraum des bestehenden Kindergartens eingerichtet werden sollen, für die Zeit vom 01.09.2015 bis 31.08.2017 befristet, genehmigt.

Der Bauantrag auf Nutzungsänderung des vorhandenen Mehrzweckraumes in eine Kinderkrippe wurde im LRA Bamberg bereits eingereicht.

Die Ausschreibung über nachfolgende Gewerke für die Einrichtung einer provisorischen Kinderkrippe brachte nachfolgendes Ergebnis:

1. Stahltreppenanlage / Fluchttreppe Außenbereich

Bei der Angebotseröffnung lag nur das Angebot der Firma Schardig, Teuchatz, termingerecht vor (3 Fachfirmen wurden aufgefordert). Das Angebot wurde fachtechnisch geprüft und nachgerechnet.

Beschluss:

Der Auftrag wird an die Fa. Metallbau Schardig, Teuchatz, zum Angebotspreis von 3.927,00 € (brutto) erteilt.

Holztreppenanlage - Fluchttreppe Innenbereich - sonstige Schreinerarbeiten

Bei der Angebotseröffnung lagen fünf Angebote termingerecht vor.

Das Ausschreibungsergebnis nach rechnerischer Prüfung ergab folgendes Ergebnis:

Firma Kraus, Teuchatz	4.422,04 €
Manfred Tidl, Oberngrub	7.098,64 €
Manfred Schmidt, Heiligenstadt	8.520,00 €
Kraus, Lindach	10.056,68 €

Das Angebot der Firma Brehm, Teuchatz (7.215,92 €) war unvollständig, Pos. 3 Unterschränkkombination fehlte.

Beschluss:

Der Auftrag wird an die Firma Kraus, Teuchatz, zum Angebotspreis von 4.422,04 € (brutto) erteilt.

Malerarbeiten / Trockenbau, Stundenlohnarbeiten

Bei der Angebotseröffnung lag 1 Angebot, der Firma Weiß, Krögelstein, vor

Beschluss:

Der Auftrag wird an die Firma Weiß, Krögelstein, zum Angebotspreis von 1.892,66 € brutto (2 % Skonto/10 Tage) erteilt.

Sanitäre Installation

Bei der Angebotseröffnung wurden 2 Fachfirmen aufgefordert; ein Angebot wurde abgegeben.

Beschluss:

Der Auftrag wird an die Firma Siegel, Münchberg, zum Angebotspreis von 3.054,11 € (brutto) erteilt.

Verdunkelungsvorhänge

Bei der Angebotseröffnung lag 1 Angebot, der Firma Maasberg, Münchberg, vor.

Beschluss:

Der Auftrag wird an die Firma Maasberg, Münchberg, zum Angebotspreis von 1.700,15 € (brutto) erteilt.

Vergaben -

Erstellung einer provisorischen Kinderkrippe

Beschluss:

Die Gesamtsumme der Auftragsvergaben (ohne Nebenkosten) beträgt somit 14.995,96 €.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die erforderlichen Aufträge zu erteilen, damit die provisorische Kinderkrippe im ehemaligen Mehrzweckraum des Kindergartens zum 01.09.2015 in Betrieb gehen kann.

VOF-Verfahren – Neubau Kläranlage Heiligenstadt; Vergabe Ingenieurleistungen

Der Markt Heiligenstadt i. OFr. beabsichtigt die bestehende Kläranlage im Ortsteil Traindorf auf einem benachbarten Grundstück zur bestehenden Anlage zu erneuern. Die vorhandene Kläranlage wurde 1974 errichtet, für eine Ausbaugröße von 4.500 Einwohnerwerten (EW) ausgelegt und seither weder erweitert noch umgebaut. Sie ist baulich in einem sehr schlechten Zustand und erfüllt die gestellten Anforderungen an die Abwasserreinigung nicht mehr.

Im Wasserrechtsbescheid ist gefordert, dass die Kläranlage mit Nitrifikation auszubauen und zu betreiben ist.

Die in diesem Zusammenhang bereits untersuchten Varianten zum Neubau der Kläranlage Heiligenstadt sind im Rahmen des Vorentwurfs weiter auszuplanen und ihre Wirtschaftlichkeit gegenüber zu stellen. Eine Sanierung des Altbestandes wird nicht als zukunftsweisend angesehen und daher seitens des Marktgemeinderates nicht mehr in Erwägung gezogen.

Ingenieurleistungen müssen, wenn sie den Schwellenwert für Dienstleistungen von 207.000 € übersteigen, europaweit ausgeschrieben werden. Da der Neubau der Kläranlage die Schwellenwerte übersteigt, wurde am 25.03.2015 die Veröffentlichung des Verhandlungsverfahrens mit vorheriger öffentlicher Aufforderung zur Teilnahme (Teilnahmewettbewerb) im EU-Amtsblatt veröffentlicht. 16 Ingenieurbüros haben vom Markt Heiligenstadt i. OFr., Bewerbungsunterlagen angefordert. Acht Ingenieurbüros haben vor Ablauf der Bewerbungsfrist ihre Bewerbungen abgegeben bzw. eingereicht.

Im Auswahlverfahren wurden drei Ingenieurbüros aufgefordert ein Angebot nach entsprechenden Grundlagen für die Honorarermittlung nach HOAI bis zum 26.06.2015 beim Markt Heiligenstadt i. OFr. abzugeben. Die Verhandlungsgespräche mit den Büros fanden am 02. Juli 2015 im Rathaus statt. Ein Verhandlungsgespräch inklusive der Präsentation eines ausgewählten Referenzprojektes dauerte eine Stunde. Das Verhandlungsgespräch diente zusammen mit dem vorher eingereichten Angebot der Ermittlung des Bewerbers, der im Hinblick auf die gestellte Ingenieurleistung am ehesten die Gewähr für eine sachgerechte und qualitätsvolle Leistungserfüllung bietet.

Die Vorstellungen fanden am 02. Juli 2015 um 09.00 Uhr, 11.00 Uhr und 14.00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses statt. Ein Auswahlgremium, das mit nachfolgenden Personen besetzt war:

- 1. Bürgermeister Helmut Krämer
- 2. Bürgermeister Hans Göller
- BOR Hans-Joachim Rost, Wasserwirtschaftsamt Kronach
- Fraktionsvorsitzende Gräfin Monika von Stauffenberg
- Fraktionsvorsitzender Bernd Büttner
- Geschäftsleiter Rüdiger Schmidt

bewertete im Anschluss der letzten Präsentation, anhand eines Hinweisbogens die Vorstellungen.

Die Vergabeverhandlungen wurden mit den drei Erstplatzierten Bewerbern zur Ermittlung des geeignetsten Bewerbers geführt. Die Bewertung der Verhandlungen (Bietergespräch/Präsentation) erfolgte mit den nachfolgenden Auftragskriterien:

- A. Erwartete fachliche Leistung hinsichtlich Projekterfolg und Qualität der Planungsleistung durch Präsentation einer vergleichbaren Aufgabenstellung
- A.1 Erwartete fachliche Leistung hinsichtlich Entwurfsqualität, Funktionalität und Wirtschaftlichkeit anhand des Vergleichsprojektes.
- A.2 Darstellung der Methodik zur Termineinhaltung
- A.3 Darstellung der Methodik zur Kosteneinhaltung anhand des Vergleichsprojektes
- B. Aus dem Bewerbergespräch gewonnene Eindrücke hinsichtlich der Projektleitung/Stellvertreter/Fachplaner
- B.1 Vorgesehene(r) Projektleiter/in Planung und Ausführung
- B.2 Vorgesehen(r) stellvertretender Projektleiter/in Planung/Ausführung
- C. Honorarermittlung gemäß Vorgaben in der Anlage
- D. Gesamteindruck der Präsentation

Bewertungssumme

Der Zuschlag erfolgte auf das Angebot, welches unter Berücksichtigung der Kriterien und Wichtungen des Hinweisbogens

insgesamt die höchste Punktzahl erreicht hat.

Nach erfolgter Auswertung wurde folgendes Ergebnis festgestellt.

Platz 1: Ingenieurbüro Miller, Nürnberg

Platz 2: Ingenieurbüro Baur, Haßfurt

Platz 3: Ingenieurbüro Steinbacher, Neusäß

Bürgermeister Krämer bedankt sich bei den Personen des Auswahlgremiums für das Durchhaltevermögen, da die Verhandlungsgespräche von 8.30 Uhr bis 16.30 Uhr gedauert haben.

Beschluss:

Der Auftrag über Ingenieurleistungen für den Neubau der Kläranlage Heiligenstadt i. OFr. ergeht an den erstplatzierten des VOF-Verfahrens, an das Ingenieurbüro Miller, Nürnberg, vorbehaltlich Ablauf der Einspruchsfrist. Die Verwaltung wird beauftragt, nach Ablauf der Einspruchsfrist die Ingenieurverträge abzuschließen.

Sonstiges

Trinkwasserversorgung Heiligenstadt - Coliforme Keime im Tiefbrunnen IV, Erlass einer Abkochanordnung und Chlorung

Bei einer Wasserprobe vom 01.07.2015, die im Zuge der Trinkwasserhauptuntersuchung gezogen wurde, wurden im Tiefbrunnen IV 15 Coliforme Keime und im ON Oberngrub 66 Coliforme Keime festgestellt. Der Befund wurde dem Markt Heiligenstadt i. OFr. am 03.07.2015 gegen 14.30 Uhr mitgeteilt. Die Verwaltung informierte umgehend das Gesundheitsamt Bamberg, das eine Abkochanordnung und die Chlorung für nachfolgende Ortschaften, die vom Tiefbrunnen IV versorgt werden, gefordert hat.

Mit Schreiben vom 03.07.2015 wurde die Abkochanordnung für die Ortschaften:

- Veilbronn, Naturfreundehaus Veilbronn, Leidingshof, Siegritz, Neudorf, Stücht, Neumühle, Reckendorf, Volkmannsreuth, Dürrbrunn, Kalteneggelsfeld, Oberngrub Teuchatz
- sowie von Heiligenstadt die Straßenzüge:
Wacholderweg, Stüchter Berg, Häfnersgraben, Rotdornweg, Schlehenstraße, Tabea Heiligenstadt, Pavillon, Lindenweg, Birkenweg, Am Kulich, Schlossblick, Greifensteinstraße ab Hausnummer 9, Wischbergstraße

erlassen, wonach das Trinkwasser aus Sicherheitsgründen für den menschlichen Genuss nur im abgekochten Zustand verwendet werden darf und der Markt Heiligenstadt i. OFr. das Wasser mittels Chlor desinfiziert. Erst nach Vorliegen einwandfreier Untersuchungsergebnisse darf die Abkochanordnung wieder aufgehoben werden.

Die Bürger wurden mittels Informationszettel, die am Freitag ausgetragen wurden, informiert. Gleichzeitig wurden die Tageszeitungen Fränkischer Tag und Nordbayerische Nachrichten darüber informiert, die den Bericht in der Wochenendausgabe abgedruckt haben. Die Mitteilung wurde auch sofort auf die gemeindliche Homepage gesetzt, um alle Bürgerinnen und Bürger umfassend und frühzeitig zu informieren. Radio Bamberg brachte die Mitteilung hierüber ebenfalls.

Es wurden bereits am Freitag, den 03.07.2015 (bevor das Trinkwasser gechlort wurde) wieder neue Trinkwasserproben gezogen; die Befunde wurden am Sonntagnachmittag übermittelt, wonach in allen gezogen Proben keine Coliforme Keime mehr nachgewiesen werden konnten.

Nach Rücksprache mit dem Gesundheitsamt müssen weitere Trinkwasserproben gezogen werden. Erst nach Vorliegen mehrerer einwandfreier Ergebnisse, kann die Abkochanordnung wieder aufgehoben werden.

Da bereits in der Vergangenheit, bei vereinzelt Proben, Coliforme Keime im Tiefbrunnen IV festgestellt wurden, lässt das Gesundheitsamt den Tiefbrunnen IV, ohne Aufbereitung bzw. Desinfektion, nicht mehr ans Netz. Es muss die fortlaufende Sicherheit des Tiefbrunnens gesichert sein.

In der Zwischenzeit wurden Gespräche mit dem betreuenden Ingenieurbüro Miller, Nürnberg, dem Gesundheitsamt Bamberg geführt. Ziel soll sein, dass umgehend im Volkmannsreuther Wasserhaus eine UV-Anlage eingebaut wird, worüber das Trinkwasser der Tiefbrunnen IV, V und VI fließt und mittels ultravioletter (UV-Licht) desinfiziert wird. Mit diesem hoch effi-

zienten UV-Licht können alle klaren und trübstoffarmen Wässer zuverlässig und wirtschaftlich desinfiziert und die mikrobielle Reinheit im Normalbetrieb ohne Chemie gewährleistet werden. UV-Anlagen desinfizieren das Trinkwasser und zerstören damit mögliche auftretende Keime.

Durch die Bestrahlung wird das Trinkwasser nicht belastet.

Nach überschlägiger Schätzung unseres Ingenieurbüros kostet eine UV-Anlage ca. 21.000 € netto. Die Einbindung mittels elektrotechnischer Steuerung beträgt nach Kostenschätzung der Elektrofirma Lang, Heiligenstadt, ca. 2.500 €.

Im Volkmannsreuther Wasserhaus werden die Rohwässer der Tiefbrunnen IV, V und VI aufbereitet. Da wir kalkhaltiges Trinkwasser haben, werden die Strahler durch den Betrieb beschlagen, bzw. es setzt sich Kalk auf die Sensoren ab. Dadurch wird der Betrieb dieser Anlage unterbrochen. Die UV-Anlage ist somit nicht redundant ausgeführt und das Betriebspersonal muss nach Voralarm die Reinigung der Strahler durchführen. Während der Reinigung muss die Förderung mittels Trinkwasser unterbrochen werden.

Aus diesem Grund werden die Anschaffung und der Einbau von zwei UV-Anlagen vorgeschlagen, d.h. eine Anlage ist im Betrieb und die andere UV-Anlage steht als Ersatz sofort bereit, falls eine Wartung durchgeführt werden muss. Kosten für beide Anlagen somit insgesamt ca. 45.000 € netto. Die Lieferzeit für diese Anlagen beträgt ca. 4 Wochen. Eine Ausschreibung ist infolge der dringlichen Anforderlichkeit nicht mehr möglich, da man sonst erst nach einem Vierteljahr mit der Ausführung der Arbeiten rechnen kann.

Die Verwaltung hat sich bereits mit einem namhaften Hersteller dieser UV-Anlagen, der Firma Krysch, Kaarst in Verbindung gesetzt. Einige benachbarte Wasserversorger haben auch Anlagen der Firma Krysch im Einsatz und sind außerordentlich zufrieden.

Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt und ermächtigt, zwei UV-Anlagen für das Volkmannsreuther Wasserhaus für die Desinfektion der Reinwasser der Tiefbrunnen IV, V und VI anzuschaffen und die Aufträge umgehend zu erteilen.

Verlegung von Leerrohren für die Breitbandverkabelung von Heiligenstadt nach Neumühle, Verlegung von Wasser- und Abwasserleitungen zum Heiligenstadter See / Hellmuth-Breckner-Parkplatz, im Zuge der Neuanlegung eines Geh- und Radweges durch das Staatliche Bauamt, Bamberg

Bei Gesprächen im Rathaus zum Thema Breitbandversorgung für den Markt Heiligenstadt i.OFr., mit der Firma IK-T und der Telekom, wurde der Gemeinde nahegelegt ein Leerrohr von Heiligenstadt bis nach Neumühle, im Zuge der Neuanlegung des Geh- und Radweges, mit zu verlegen. Das hat den Vorteil, dass man im nächsten Jahr bei der Breitbandverkabelung der gesamten Großgemeinde Heiligenstadt, hier nur noch ein Kabel einblasen muss. Die Telekom würde der Gemeinde auch dieses Leerrohr dann abkaufen.

Beim Heiligenstadter See wurden zwei Dixie-WC's für die Badenden eingerichtet. Der Hellmuth-Breckner-Parkplatz wird in der Zwischenzeit auch von Wohnmobilen angesteuert. Um diesen Platz aufzuwerten und auch für Wohnmobile auszuweisen, wäre eine Versorgung mit Wasser- bzw. Abwasser und Strom dringende Voraussetzung.

In vielen Diskussionen wurde immer wieder gewünscht, diesen Platz entsprechend zu erschließen. Leider sind die Ver- bzw. Entsorgungsleitungen nicht in unmittelbarer Nähe. Durch den Neubau des Geh- und Radweges mit der neu zu errichtenden Überquerungshilfe, auf Höhe des Heiligenstadter Sees, könnte man nun die fehlende Erschließung realisieren.

Die Firma Rädlinger, die den Auftrag über den Neubau des Geh- und Radweges vom Staatlichen Bauamt erhalten hat, würde dieses ca. 750 m Kabelschutzrohr für die Breitbandversorgung ab der Greifensteinstraße Richtung Neumühle mit verlegen. Gleichzeitig kann der Kanal vom Heiligenstadter See in der neu zu errichtenden Überquerungshilfe mit verlegt und am bereits bestehenden Kanal (unterhalb der Firma Landtechnik Hösch) angebunden werden. Die Wasserleitung muss ab der Greifensteinstraße neben dem bereits bestehenden Gehweg und dann in die Überquerungshilfe Richtung Heiligenstadter See verlegt werden.

Die Baumaßnahme muss jedoch jetzt mit dem Neubau des Geh- und Radweges von Heiligenstadt nach Neumühle jetzt durchgeführt werden. Die Firma Rädlinger hat noch Kapazitäten für diese Arbeiten frei.

Beschluss:

Die Verwaltung wird hiermit ermächtigt, die entsprechenden Aufträge für die Erschließung des Bereiches Hellmuth-Breckner-Parkplatz/Heiligenstadter See mit Wasser und Abwasser, sowie die Verlegung eines Leerrohres für die Breitbandverkabelung Richtung Neumühle, an die Firma Rädlinger Cham, zu erteilen.



Trinkwasserversorgung

Aufhebung der Abkochanordnung für die Ortschaften

- **Veilbronn, Naturfreundehaus Veilbronn, Leidingshof, Siegritz, Neudorf, Stücht**
- **Neumühle, Reckendorf, Volkmannsreuth, Dürrbrunn, Kalteneggolsfeld, Oberngrub**
- **Teuchatz**
- **von Heiligenstadt:**
 - **Wacholderweg, Stüchter Berg, Häfnersgraben, Rottornweg, Schlehenstraße,**
 - **Tabea Heiligenstadt, Pavillon, Lindenweg, Birkenweg, Am Kulich, Schlossblick**
 - **Greifensteinstraße ab Hausnummer 9, Wischbergstraße 8**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nach Rücksprache mit der Gesundheitsabteilung im Landratsamt Bamberg kann die **Abkochanordnung** aufgrund der nochmals gezogenen Trinkwasserproben und den nun vorliegenden Befunden **aufgehoben** werden.

Der Marktgemeinderat Heiligenstadt hat in seiner Sitzung am 09.07.2015 beschlossen, zwei UV-Anlagen für die Desinfektion des Trinkwassers der Tiefbrunnen IV, V und VI anzuschaffen. Diese wurden bereits bestellt.

Solange diese UV-Anlagen noch nicht eingebaut sind, muss das Trinkwasser aber durch uns weiterhin gechlort werden.

Wir konnten keinerlei Anhaltspunkte feststellen, wo die Keime hergekommen sind, bzw. was der Auslöser dieser Verunreinigung war.

Bei Rückfragen steht Ihnen Herr Schmidt (Tel. 09198/929920) zur Verfügung.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung.

Mit freundlichen Grüßen

Hans Göller

2. Bürgermeister

Gemeindechronik Markt Heiligenstadt i. OFr.

Ab sofort gibt es wieder die Gemeindechronik aus dem Markt Heiligenstadt i. OFr. und ist im Bürgerbüro zum Preis von 40,00 €/Stück erhältlich.

Bürgermeistersprechstunde

Der Sprechtag des Bürgermeisters findet jeweils am Dienstag ab 14.00 Uhr im Rathaus statt.

Terminvereinbarungen sind möglich und auch zweckmäßig.


Neben dem Sprechtag steht Ihnen der Bürgermeister natürlich auch zu den üblichen Geschäftszeiten zur Verfügung.

Im Monat Juli findet kein Sprechtag statt.

Dein Ferienprogramm 2015

Liebe Kinder und Jugendliche, die Sommerferien stehen vor der Tür. Endlich Ferien, die Schule hinter sich lassen und die Schultasche in die Ecke stellen. Wunderbar - ihr habt es euch verdient. Um in den Ferien die Langeweile zu vermeiden, haben wir für euch ein interessantes und abwechslungsreiches Ferienprogramm zusammengestellt. Viele Vereine haben für „Daherimgebliebene“ sich richtig was einfallen lassen. Ein besonderer Dank gilt der Raiffeisenbank Heiligenstadt, die sich an den Beitragskosten der Kinder beteiligen.

Los geht's: Bitte das Anmeldeformular ausfüllen und von euren Eltern unterschreiben lassen. Anschließend im Bürgerbüro, Hauptstr. 21 abgeben. Dort erhaltet ihr noch weitere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen. Falls ihr noch weitere Veranstaltungen erleben möchtet, bietet der Ferienpass des Landkreises Bamberg noch viele Möglichkeiten. Zu einem Preis von 4,00 EUR könnt ihr viele Vergünstigungen erhalten. Der Ferienpass ist im Bürgerbüro erhältlich. Es würde uns riesig freuen, wenn ihr alle mitmacht und eure Ferienzeit bei hoffentlich gutem Wetter und guter Laune mit uns verbringt.

Euer

Helmut Krämer
1. Bürgermeister

Dienstag, 04. August 2015

Kinder spielen Theater: Rumpelstilzchen wird lebendig!

Theater Theater heißt es bei unserem Theaterworkshop. Hier werdet Ihr richtige Schauspieler und wandelt Euch nach Herzenslust in die unterschiedlichsten Rollen aus dem Märchen Rumpelstilzchen: Diener, Rumpelstilzchen, Müllerstochter, König, Vater, Mühle und viele andere Rollen. Ihr könnt eine Reise in die Welt des Theaters erleben mit allem was dazu gehört.

Wir bringen das Märchen in kurzer Zeit gemeinsam mit einfachen Kostümen auf die Bühne! Am Ende steht ein richtiges Theaterstück, das wir vor Eltern und Freunden aufführen! Die Leitung hat Johanna Wagner-Zangl vom TaM Theater am Michaelsberg in Bamberg.

Treffpunkt: 14:00 Uhr in der Oertelscheune
Theateraufführung: 16:30 Uhr in der Oertelscheune
Ende: 17:00 Uhr in der Oertelscheune
Teilnehmer: 20 Kinder
Kosten: 11,00 €, Kostenübernahme durch die Raiffeisenbank Heiligenstadt
Alter: 6 - 13 Jahre

Donnerstag, 06. August 2015

Schloss Greifenstein

Nach einer kleinen Wanderung wollen wir die fast 1000 Jahre alte Burg „Greifenstein“ besichtigen. Wir erleben bei einer Schlossführung die berühmte Waffensammlung und auch kuriose Trophäen.

Treffpunkt: 13:00 Uhr Parkplatz unterhalb vom Pavillon
Ende: 16:00 Uhr Parkplatz unterhalb vom Pavillon
Teilnehmer: 20 Kinder
Kosten: 4,50 €, Kostenübernahme durch die Raiffeisenbank Heiligenstadt
Ausrüstung: festes Schuhwerk, Rucksack mit Verpflegung

Dienstag, 11. August 2015

Besichtigung Wasserwerk

Wir fahren mit den Fahrrädern vom Marktplatz zum Wasserwerk am Volkmannsreuther Berg und besichtigen dort die Betriebsanlagen.

Treffpunkt: 14:00 Uhr auf dem Marktplatz
Ende: 16:30 Uhr auf dem Marktplatz
Ausrüstung: geeignete Kleidung, festes Schuhwerk, Fahrrad, Helm

Donnerstag, 13. August 2015

Fahrt zum Monsterpark nach Rattelsdorf

Mit ca. 30.000 qm Fläche gibt es hier den größten Sandkasten Deutschlands. Hier kann jeder selbst „Bob der Baumeister“ spielen und ab 6 Jahren von Minimaschinen bis Monstermaschinen alles selbst fahren.

Treffpunkt: 09:45 Uhr vor dem Rathaus in Heiligenstadt (Abfahrt um 10:00 Uhr)
Rückkehr: ca. 16:00 Uhr vor dem Rathaus in Heiligenstadt
Teilnehmer: max. 45 Kinder
Alter: ab 6 Jahre
Kosten: 24,00 €, davon werden 10,00 € von der Raiffeisenbank Heiligenstadt übernommen
Ausrüstung: Rucksack mit Verpflegung
Hierfür werden dringend Begleitpersonen gesucht! (Eltern, etc.) Bitte im Bürgerbüro melden!

Montag, 17. August 2015

Fahrt zum Playmobil Funpark in Zirndorf

Auf geht's nach Zirndorf in den Playmobil Funpark. Wir tauchen ein in eine Welt voll spannender Abenteuer.

Ob Ritterburg, Piratenschiff oder der Wilde Westen – wir gehen auf Entdeckungsreise und erkunden die großen PLAYMOBIL-Spielwelten.

Treffpunkt: 08:45 Uhr vor dem Rathaus in Heiligenstadt (Abfahrt um 09:00 Uhr)
Rückkehr: ca. 17:00 Uhr vor dem Rathaus in Heiligenstadt
Teilnehmer: max. 45 Kinder
Alter: ab 6 Jahre
Kosten: 17,00 €, davon werden 8,00 € von der Raiffeisenbank Heiligenstadt übernommen.
Ausrüstung: Rucksack mit Verpflegung, Handtuch, Badebekleidung (bei schönem Wetter)
Hierfür werden dringend Begleitpersonen gesucht! (Eltern, etc.) Bitte im Bürgerbüro melden!

Mittwoch, 19. August 2015

***DIK Teuchatz ***

Späsmittag mit der DIK Teuchatz. „Spiel und Tollerei – für jeden ist etwas dabei“

Treffpunkt: 14:00 Uhr am DIK-Sportgelände in Teuchatz
Ende: 17:00 Uhr am DIK-Sportgelände in Teuchatz
Teilnehmer: max. 20 Kinder
Alter: 6-12 Jahre
(bei schlechtem Wetter fällt die Veranstaltung aus)

Montag, 24. August 2015

Mit dem Förster hoch hinaus

Eine kleine Waldwanderung führt uns zum hoch gelegenen Naturfreundehaus in Veilbronn. Dort testen wir im Kletterwald Mut und Geschicklichkeit auf verschiedenen Parcours. Im Anschluss genießen wir den kurzen Abstieg ins Tal.

Treffpunkt: 13:00 Uhr in Veilbronn Parkplatz beim Spielplatz
Ende: 17:00 Uhr in Veilbronn Parkplatz beim Spielplatz
Teilnehmer: max. 20 Kinder
Alter: ab 9 Jahre
Kosten: 6 Euro, Kostenübernahme durch die Raiffeisenbank Heiligenstadt
Ausrüstung: geeignete Kleidung, festes Schuhwerk

Mittwoch, 26. August 2015

SC Markt Heiligenstadt

Wir Schnuppern in alle 4 Sportarten. Mit erfahrenen Trainern erhaltet ihr einen Einblick in die Sportarten, Fußball, Tennis, Tischtennis und Volleyball. Dabei soll der Spaß im Vordergrund stehen.

Treffpunkt: 14:00 Uhr auf dem Sportgelände SC Markt Heiligenstadt
Ende: 17:00 Uhr auf dem Sportgelände SC Markt Heiligenstadt
Alter: ab 6 Jahre
Ausrüstung: Sportbekleidung

Das Team vom Gartenbauverein Heiligenstadt gestaltet mit euch einen abwechslungsreichen und interessanten Nachmittag. Basteln mit Naturmaterialien und Serviettenteknik. Außerdem gibt es auch ein Schokofondue. Eure Kunstwerke dürft ihr natürlich mit nach Hause nehmen.

Treffpunkt: 14:00 Uhr an der Oertelscheune
Ende: 16:30 Uhr an der Oertelscheune
Teilnehmer: max. 15 Kinder
Alter: 6-12 Jahre

Unkostenbeitrag: 3 Euro. Kostenübernahme durch die Raiffeisenbank Heiligenstadt

Montag, 31. August 2015

An der Leinleiter

Zusammen mit den örtlichen Fischereiexperten H. Bernd Büttner und H. Frank Hohe wird euch das Leben in und an der Leinleiter näher gebracht. Ihr geht dort auf die Entdeckungreise und erkundet auch die Tierwelt.

Treffpunkt: 14:00 Uhr vor dem Rathaus in Heiligenstadt
Ende: 16:00 Uhr
Teilnehmer: max. 20 Kinder
Ausrüstung: festes Schuhwerk, lange Hose

Mittwoch, 02. September 2015

Fahrt zur Deutschen Bahn

Warum heißt die Eisenbahn eigentlich Eisenbahn? Wie funktioniert eine Dampflok? Auf einer Entdeckungstour durch das DB Museum Nürnberg lernen wir die Welt der Eisenbahn kennen.

Treffpunkt: 08:45 Uhr vor dem Rathaus in Heiligenstadt (Abfahrt um 09:00 Uhr)
Rückkehr: ca. 16:30 Uhr vor dem Rathaus in Heiligenstadt
Teilnehmer: max. 40 Kinder
Alter: ab 6 Jahre
Kosten: 13,00 €, davon werden 8,00 € von der Raiffeisenbank Heiligenstadt übernommen.

Ausrüstung: Rucksack mit Verpflegung

Hierfür werden dringend Begleitpersonen gesucht! (Eltern, etc.) Bitte im Bürgerbüro melden!

Mittwoch, 09. September 2015

1. Kinder-Ziegen-Kongress

Herzlich Willkommen zum 1. Kinder-Ziegen Kongress, der ultimativen Fachtagung für kleine und große Ziegen-Spezialisten! Wir spielen Wissenschaftler und Naturforscher, hören einen spannenden Vortrag zur Landschaftspflege und werden in kleinen Arbeitsgruppen Forschungsaufträge bearbeiten, die wir dann selbst dem geeigneten Fachgremium präsentieren. Als abgesandte Offensoren und Oktoren aus den hiesigen Ländern Indien, Heiligenland, Tiefenpözien etc. forschen, interviewen und studieren wir in der Natur, in Büchern und durch Beobachtung unserer 50-köpfigen Ziegenherde – natürlich mit Spaß und Spiel! ...und wie jeder Weltkongress, endet auch unserer mit einem geselligen Beisammensein: mit einem Picknick mitten in unserer freundlichen Ziegenherde!

Durchführung von Christine Hilker – Landschaftspflegeverband, Jörg Schmitt – Lebendige Landschaftspflege und Julia Haiplick – Soziale Arbeit mit Tieren

Treffpunkt: 15:00 Uhr (Ort wird noch bekannt gegeben)
Ende: 17:30 Uhr (Ort wird noch bekannt gegeben)
Teilnehmer: max. 12 Kinder
Alter: 6–12 Jahre (Lesekenntnisse sollten vorhanden sein)
Ausrüstung: schmutz- und wetterfeste Kleidung

Anmeldung Ferienprogramm 2015

Einverständniserklärung / Anmeldung:

Meine Tochter / Sohn
Name: _____ Alter: _____ Jahre

Adresse: _____ Telefon: _____

melde ich für folgende Veranstaltungen an: (bitte ankreuzen)

				Unkostenbeitrag
Dienstag	04.08.	Kinder spielen Theater		<input type="radio"/>
Donnerstag	06.08.	Schloss Greifenstein		<input type="radio"/>
Dienstag	11.08.	Besichtigung Wasserwerk		<input type="radio"/>
Donnerstag	13.08.	Fahrt zum Monsterpark nach Rattelsdorf	14,00 €	<input type="radio"/>
Montag	17.08.	Fahrt zum Playmobil Funpark in Zirndorf	9,00 €	<input type="radio"/>
Mittwoch	19.08.	DJK Teuchatz		<input type="radio"/>
Montag	24.08.	Mit dem Förster hoch hinaus		<input type="radio"/>
Mittwoch	26.08.	SC Markt Heiligenstadt		<input type="radio"/>
Freitag	28.08.	Gartenbauverein		<input type="radio"/>
Montag	31.08.	An der Leinleiter		<input type="radio"/>
Mittwoch	02.09.	Fahrt zur Deutschen Bahn	5,00 €	<input type="radio"/>
Mittwoch	09.09.	Überraschungsnachmittag		<input type="radio"/>
				<input type="radio"/>

Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass mein Kind an den oben angekreuzten Veranstaltungen teilnimmt. Die Teilnahmebeiträge werden mit dieser Anmeldung eingezahlt. Weder der/die jeweiligen Veranstaltungsleiter /-in noch seine Helfer haften für Unfälle oder Schäden.

Die Beträge müssen bei der Anmeldung im Bürgerbüro beglichen werden.

Datum

Unterschrift

Ehrung Bürgermeister



Landrat Johann Kalb ehrte Bürgermeister Helmut Krämer mit Urkunden für sein 25-jähriges Wirken als 1. Bürgermeister des Marktes Heiligenstadt i. OFr. und Kreisrat des Landkreises Bamberg.

Sprechstunden Förster Esslinger

An folgenden Terminen finden Sprechstunden statt:

Donnerstag, 06.08.2015 und

Donnerstag, 20.08.2015

jeweils von 15.00 bis 17.00 Uhr
im Rathaus Heiligenstadt, Zimmer Nr. 3 (Erdgeschoss)

Sie können ihn, in dieser Zeit unter der Telefon-Nr. 09198 / 92 99 24 telefonisch erreichen.

Wertstoffhof in Heiligenstadt

Öffnungszeiten

Dienstag 14:00 bis 17:00 Uhr

Samstag 09:00 bis 12:00 Uhr

Falls Sie noch Fragen haben wenden Sie sich bitte an Herrn Rickauer unter der Telefon-Nr. 09198 1477 oder 0174 7087732.

Es wird gebeten, während der Öffnungszeiten die Container innerhalb des Wertstoffhofes zu benutzen.

Müllabfuhr

Mittwoch, 29.07. - Biotonne

Dienstag, 04.08. - Gelber Sack

Mittwoch, 05.08. - Restmülltonne

Donnerstag, 06.08. - Anmeldeschluss für Sperrmüllsammlung

Mittwoch, 12.08. - Biotonne

Mittwoch, 19.08. - Restmüll- und Papiertonne

Bürgerbus des Markt Heiligenstadt

Sie müssen einkaufen oder zum Arzt oder wollen einfach mal einen Besuch bei Freunden machen? Kommen Sie und fahren Sie mit dem Bürgerbus. Fahrpläne erhalten Sie im Bürgerbüro.

Der Bus fährt jeden Dienstag und Donnerstag für Sie.

Das Bürgerbus-Team freut sich auf Ihre Mitfahrt.

Bürgerbusfahrer gesucht!!

Unser Bürgerbus fährt zwei Mal in der Woche seine Tour durchs ganze Gemeindegebiet. Viele Bürger nutzen diese Möglichkeit der Mobilität.

Zur Zeit sind drei Fahrer mit viel Idealismus und Freundlichkeit dabei.

Damit das so weiter gehen kann, suchen wir ehrenamtliche Fahrer für unseren Bürgerbus.

Haben Sie Interesse unseren Bürgerbus zu fahren?

Wenn ja, dann melden Sie sich bitte im Bürgerbüro, Hauptstr. 21.

Dort erfahren Sie dann Weiteres.

60 plus – Senioreninitiative Markt Heiligenstadt

Spiele- und Schafkopfnachmittag

Der nächste Treff findet

am Mittwoch, 12.08.2015 von 14.00 bis ca. 16.00 Uhr

im Hotel Heiligenstadter Hof statt.

Deutsche Rentenversicherung Nordbayern

Sprechtag in Heiligenstadt

Im Juli und August finden keine Sprechtage statt.

Der nächste Termin ist

am Donnerstag, 03.09.2015 von 13:30 bis 15:30 Uhr

im Bürgerbüro, Hauptstraße 21 in Heiligenstadt.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de oder kostenlose und schnelle Hilfe gibt es auch über das Bürgertelefon unter der Ruf-Nr.: 0800/100048018.

Achtung: Dieser Termin ist ausschließlich zur Rentenberatung, nicht für Rentenansprüche!

Hinweis zum nächsten Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am **Mittwoch, 12. August 2015.**

Annahmeschluss für Textbeiträge ist am

Montag, 03. August 2015

bei der Gemeindeverwaltung im Bürgerbüro oder per E-Mail an:

bianca.hofmann@markt-heiligenstadt.de.

Wir bitten um Beachtung, dass später eingehende Texte nicht mehr berücksichtigt werden.

Impressum

Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr.

Das Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr. erscheint vierzehntäglich jeweils mittwochs und wird kostenlos an alle Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

P.h.G.: E. Wittich

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister des Marktes Heiligenstadt Helmut Krämer, Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt i. OFr.

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

Peter Menne in Verlag + Druck LINUS WITTICH KG.

– Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



ÖFFNUNGSZEITEN UND WICHTIGE RUFNUMMERN

Markt Heiligenstadt i. OFr.

www.markt-heiligenstadt.de

Vermittlung 09198 / 9299-0
Telefax 09198 / 9299-40

Parteiverkehr

Öffnungszeiten Rathaus, Marktplatz 20

Montag - Freitag 7.30 Uhr - 12.00 Uhr
Dienstag 13.00 Uhr - 16.45 Uhr
Donnerstag 13.00 Uhr - 17.45 Uhr

Öffnungszeiten Bürgerbüro, Hauptstraße 21

Montag - Freitag 7.30 Uhr - 12.00 Uhr
Montag, Dienstag, Mittwoch 13.00 Uhr - 16.45 Uhr
Donnerstag 13.00 Uhr - 17.45 Uhr

Wichtige Rufnummern

Rathaus

Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt i. OFr.

1. Bürgermeister Krämer 9299-0

E-Mail: helmut.kraemer@markt-heiligenstadt.de

Frau Hartl 9299-10

Sekretariat Bürgermeister

E-Mail: christine.hartl@markt-heiligenstadt.de

Herr Schmidt 9299-20

Geschäftsleiter, Leiter Bauamt, Beitragsrecht,
Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung,
Satzungsrecht, Wahlen

E-Mail: ruediger.schmidt@markt-heiligenstadt.de

Frau Urschlechter 9299-21

Sekretariat Geschäftsleiter, Bauverwaltung

E-Mail: carina.urschlechter@markt-heiligenstadt.de

Frau Göller 9299-22

Personalamt

E-Mail: hildegard.goeller@markt-heiligenstadt.de

Frau Loskarn 9299-23

Straßenverkehr; Homepage

E-Mail: michaela.loskarn@markt-heiligenstadt.de

Frau Reinhard 9299-24

Telefonzentrale, Info

E-Mail: maria.reinhard@markt-heiligenstadt.de

Frau Nüßlein 9299-13

Mahnungen und Vollstreckungen, Kasse

E-Mail: beate.nuesslein@markt-heiligenstadt.de

Frau Leicht 9299-14

Steuern, Wasser- und Kanalgebühren, Pachten,
Abwasserabgabe

E-Mail: doris.leicht@markt-heiligenstadt.de

Frau Dicker 9299-15

Kämmerin

E-Mail: elisabeth.dicker@markt-heiligenstadt.de

Frau Schmeußer 9299-16

Leiterin Kasse, Buchhaltung

E-Mail: monika.schmeusser@markt-heiligenstadt.de

Bürgerbüro

Hauptstr. 21, 91332 Heiligenstadt

Frau Schick 9299-30

Einwohnermelde- und Passamt, Fundbüro,
Jagd- und Fischereiwesen, Land- und Forstwirtschaft
E-Mail: petra.schick@markt-heiligenstadt.de

Frau Schmidthammer 9299-31

Bürgerbus, Müllabfuhr, Schülerbeförderung, Schule und
Kindergarten,

E-Mail: karin.schmidthammer@markt-heiligenstadt.de

Frau Hofknecht 9299-32

Standesamt, Friedhof, Rentenversicherung

E-Mail: angela.hofknecht@markt-heiligenstadt.de

Frau Hofmann 9299-33

Märkte, Feuerwehren, Tourismus, Mitteilungsblatt, Be-
legung Oertelscheune und Pavillon, Gewerbeamt

E-Mail: bianca.hofmann@markt-heiligenstadt.de

Bauhof Traindorf (zu erreichen von 9.00 - 9.30 Uhr) 1620

Wasserwart und Klärwärter sind zu erreichen unter 9299-21

Wichtige Rufnummern in Heiligenstadt:

Grundschule Heiligenstadt 297

Kindergarten Heiligenstadt 495

Bücherei 998446

Evang. Kirche 332

Kath. Kirche 324

Tabea Leinleiertal (Familienzentrum) 808-0

Apotheke 998844

Ärzte:

Dr. Landendörfer 9282-0

Dr. Schöppner 1213

Zahnärzte Drs. Dinse 798

Tierarzt Dr. Just 315 oder 0171/7779219

Weitere wichtige Telefonnummern:

Landratsamt Bamberg 0951/85-0

Polizei Bamberg 0951/9129-0

Polizei-Notruf 110

Feuerwehr 112

Integrierte Leitstelle für Rettungsdienst und Feuer- wehr

..... 112

Ärztliche Bereitschaft 116 117 ohne Vorwahl

Kinderärztlicher Notdienst 116 117 ohne Vorwahl

Bayernwerk

Stromrechnungen (Grundversorgung) 0871/95386200

Entstörungsdienst Strom (0.00 - 24.00 Uhr) 0941/28003366

Entstörungsdienst Gas** (0.00 - 24.00 Uhr) 0180/2192081*

Technischer Kundenservice 0941/28003311

..... Fax: 0941/28003312

Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik) . 0871/96560010

..... Fax: 0871/96560148

* 6 Cent pro Anruf oder Fax aus dem deutschen Festnetz

** Diese Gespräche werden aufgezeichnet

Förster Herr Esslinger

Joachim Esslinger 09542 / 7733-135

Mobil: 0160 / 9075 9378

joachim.esslinger@aelf-ba.bayern.de



Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern

Der Ärztliche Bereitschaftsdienst Bayern ist außerhalb der normalen Sprechzeiten für Sie telefonisch erreichbar unter der Service-Nummer 116117 ohne Vorwahl.

Ärztliche Notfallpraxis

Wir sind für Sie da:

Mittwoch	17-21 Uhr
Freitag	18-21 Uhr
Samstag	9-21 Uhr
Sonntag	9-21 Uhr
Feiertag	9-21 Uhr
Vorabend Feiertag	18-21 Uhr

Ohne telefonische Voranmeldung im Gesundheitszentrum Krankenhausstraße 8, 91301 Forchheim
 notfallpraxis@ugef.com
 www.ugef-notfallpraxis-forchheim.de

Zahnärztlicher Notdienst

Sprechstunden in der Praxis jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr sowie von 18:00 bis 19:00 Uhr.

Den zahnärztlichen Notdienst erreichen Sie unter 0800/6649289.

August

01. und 02.: Dr. Steinhäuser Gerhard
 08. und 09.: Dr. Stöhr-Schneider Sigrid
 15. und 16.: ZA Bauer Berthold
 22. und 23.: ZA Bayer Herbert



Verkehrsamt Nachrichten

30. Treffen am Pavillon in Heiligenstadt

Seit 30 Jahren organisiert die Familie Scheinkönig aus Herzogenaurach das Treffen mit Freunden, aus Deutschland, Belgien, Österreich und der Schweiz, am Pavillon in Heiligenstadt. Aus diesem Anlass überreichte der 2. Bgm. Hans Göller am vergangenen Wochenende ein 30-Liter-Bierfass von der Brauerei Aichinger aus Heiligenstadt und bedankte sich für die Treue zum Urlaubsort Heiligenstadt.



Feierabendtour mit dem Fahrrad

Wann: jeden Mittwoch um 18:00 Uhr

Wo: Heiligenstadter See

Wie lange: ca. 2-3 Stunden

Bei schlechtem Wetter fällt die Tour aus.

Weitere Infos: Touristinfo Heiligenstadt, 09198/929933

Mach mit Nordic Walking

Treffpunkt: Parkplatz vor dem Flurbereinigungsfelsen (zwischen Heiligenstadt und Stücht)
 immer mittwochs um 18:00 Uhr

Tourlänge: ca. 4,1 km

Alle die mitlaufen wollen, sind herzlich willkommen.

Nordic-Walking-Freunde Markt Heiligenstadt i. OFr.



Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Landratsamt Bamberg

Zufahrt zum Landratsamt Bamberg trotz Bauarbeiten möglich!

Vom 15. Juli 2015 bis voraussichtlich 4. September 2015 kommt es im Bereich der Ludwigstraße zwischen Bahnhof und Kunigundenruhstraße zu Verkehrsbehinderungen und punktuellen halbseitigen Sperrungen. Der Grund ist die Verlegung von Glasfaserkabeln

Weiterhin muss ein Teil der Bushaltestellen auf der Seite des „Agosta“ innerhalb der Flucht um eine Haltestelle verschoben werden.

Die Zufahrten zu den einzelnen Gewerbetreibenden und zum Landratsamt Bamberg sind dabei jedoch immer gewährleistet.

Kurzzeitpflege in der Ferienzeit

Pflegende Angehörige können häufig eine dringend erforderliche Auszeit nur dann nehmen, wenn die Betreuung des Pflegebedürftigen gesichert ist. Die Heimaufsichtsbehörde des Landratsamtes Bamberg macht darauf aufmerksam, dass auch in diesem Jahr wieder verschiedene Heime im Landkreis Bamberg Kurzzeitpflegeplätze in der Ferienzeit anbieten.

Eine Übersicht der entsprechenden Einrichtungen kann im Internet unter www.landkreis-bamberg.de/Pressemitteilungen abgerufen werden. Die genannten Heime haben sich bereit erklärt, während der Ferienzeit eine bestimmte Anzahl an Plätzen für Kurzzeitunterbringungen freizuhalten.

Unter bestimmten Voraussetzungen besteht gegenüber der Pflegekasse ein Anspruch auf Kurzzeit- und/oder Verhinderungspflege: Die Pflegekasse übernimmt die Kosten einer notwendigen Ersatzpflege für längstens vier Wochen im Jahr, wenn die Pflegeperson wegen Erholungsurlaubs, Krankheit o.ä. ausfällt. Voraussetzung ist, dass das Pflegeverhältnis seit mindestens zwölf Monaten besteht. In bestimmten Situationen besteht dabei Anspruch auf Pflege in einer vollstationären Einrichtung. Näheres teilt die zuständige Pflegekasse mit. In der Regel sind die Kurzzeitpflegeeinrichtungen bei der Antragstellung behilflich.

Erfahrungsgemäß sind auch weitere, hier nicht aufgeführte Alten- und Pflegeheime bereit, eine zeitlich befristete Betreuung zu übernehmen. Deren Anschriften sind aus den Telefonbüchern ersichtlich oder können bei den Sozialämtern der Gemeinden, Städte und Landkreise erfragt oder auf der Landkreis-Homepage unter www.landkreis-bamberg.de/Soziales-und-Senioren abgerufen werden.

Im Hinblick auf die zu erwartende hohe Nachfrage ist es ratsam, sich möglichst frühzeitig mit den Einrichtungen in Verbindung zu setzen.

Heckenpflege im Winterhalbjahr 2015/2016

In diesem Jahr organisiert der Landschaftspflegeverband im Landkreis Bamberg wieder vor allem für Gemeinden, aber auch interessierte Landwirte die Pflege von überalterten Feldhecken. Landwirte können aber auch direkt beim AELF Bamberg Heckenpflege beantragen.

Hecken sind von Bauernhand geschaffene und für den Naturhaushalt überaus bedeutende Landschaftselemente. Sie benötigen zu ihrem langfristigen Erhalt einen turnusmäßigen Gehölzrückschnitt, das traditionelle „auf den Stock setzen“ der Sträucher und ausschlagfähigen Bäume im Abstand von ca. 20 Jahren.

Ziel der Heckenpflegeprämie im Rahmen des Bayerischen Kulturlandschaftsprogramms (B49 Erneuerung von Hecken und Feldgehölzen) ist es, die ökologische Funktionsfähigkeit von Hecken und Feldgehölzen zu erhalten oder wieder herzustellen. Die ökologische Funktionsfähigkeit bezieht sich sowohl auf die positive Wirkung für Flora und Fauna als auch auf die erosionsmindernde Wirkung von Hecken und Feldgehölzen.

Der Landschaftspflegeverband Landkreis Bamberg e.V. bietet die komplette Abwicklung der Maßnahmen an:

- Antragstellung
- Fachliche Betreuung der Heckenpflege
- Abrechnung und Auszahlung

Interessierte Gemeinden sowie Landwirte mit relevanten Feldhecken und Windschutzpflanzungen werden gebeten, die entsprechenden Flurstücke auf Flurkarten- oder Luftbildkopien (1:5000) einzutragen und diese über die Gemeinde der Geschäftsstelle des Landschaftspflegeverbandes möglichst bald zuzusenden. Für die Durchführung der Heckenpflege ist ein Ansprechpartner anzugeben.

Die Durchführung des Gehölzschnittes ist für November 2015 bis Ende Februar 2016 vorgesehen. Die an den Pflegearbeiten beteiligten Landwirte werden dabei nach den aktuellen Maschinenrätzen entlohnt.

Notwendig für die Teilnahme an der Heckenpflege ist eine Mitgliedschaft der beteiligten Landwirte im Landschaftspflegeverband Landkreis Bamberg e.V. (Jahresbeitrag 25,- €).

Auskünfte erteilt die Geschäftsstelle des Landschaftspflegeverbandes:

Dipl.-Biol. Klaus Weber

Landratsamt Bamberg

Ludwigstr. 23 Tel.: 0951 / 85-550 Fax: 0951 / 85-8550

96052 Bamberg e-mail: lpv-bamberg@lra-ba.bayern.de

Zentrum Bayern Familie und Soziales

Außensprechtage

am Dienstag, 04.08.2015 von 09:00 bis 16:00 Uhr

Bibliothek des Rathauses Bamberg, Maxplatz 3

Außerdem erreichen Sie das ZBFS unter der Rufnummer 0921/605-1.

Energieberatungstermine der Stadt und des Landkreises Bamberg

Es ist darauf hinzuweisen, dass für die kostenlose Energieberatung - jeweils in der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.45 Uhr - aus Gründen der Terminplanung eine telefonische Anmeldung erforderlich ist. Die Beratungen finden im wöchentlichen Wechsel in den Räumen des Landratsamtes in der Ludwigstraße 23, Zimmer-Nr. 234 bzw. im Umweltamt der Stadt Bamberg, Mußstraße 28, Zimmer-Nr. 104, statt.

Anmeldung bei der Stadt Bamberg unter 0951 87-1724 und

Anmeldung beim Landratsamt Bamberg unter 0951 85-554.

Termine 2015:

Mittwoch, 29.07. Landkreis Bamberg

Mittwoch, 05.08. Keine Beratung

Mittwoch, 12.08. Keine Beratung

Mittwoch, 19.08. Stadt Bamberg



Schulnachrichten

Grundschule Heiligenstadt

Klassenfußballturnier der Grundschulen

Am 7. Juli fand in Wildensorg das Klassenfußballturnier der Grundschulen auf Schulumtsebene statt. 18 Mannschaften hatten sich angemeldet und die GS Heiligenstadt schickte die Klasse 4b ins Rennen. Nachdem in allen Gruppenspielen das Tor der Heiligenstadter sauber geblieben war, ging es für unsere Kicker in die Endrunde. Das Finale gegen Stegaurach war an Spannung nicht zu überbieten, doch stand das Glück beim Elfmeterschießen auf der Seite der Gegner – aber der Jubel über den grandiosen zweiten Platz war riesig. Unsere Spieler aus der 4b haben beispiellos gekämpft und konnten spielerisch überzeugen – Herzlichen Glückwunsch!



Verkehrserziehung Grundschule - Verabschiedung Polizeiinspektion Bamberg-Land



Am 14. Juli 2015 fand wieder die alljährliche Verkehrserziehung der 4. Klasse der Grundschule Heiligenstadt auf dem Marktplatz statt.

2. Bürgermeister Hans Göller begrüßte hierzu die Schüler mit ihren Lehrerinnen und Schulleiterin Christine Weiniger. Ebenso begrüßte und verabschiedete er gleichzeitig die Polizeiinspektion Bamberg-Land, die die Verkehrserziehung zum letzten Mal übernahmen. Ab dem nächsten Jahr übernimmt diese Aufgabe die Polizeiinspektion Ebermannstadt.



Gemeindebücherei

Öffnungszeiten

Montag	17:00 bis 19:00 Uhr
Donnerstag	16:00 bis 18:00 Uhr
Freitag	9:30 bis 11:30 Uhr
Sonntag	10:30 bis 11:30 Uhr



Kirchliche Nachrichten

Katholische Pfarrei

Kath. Pfarrei Heiligenstadt-Burggrub

Donnerstag, 30.07.

10:00 Uhr	Schlussgottesdienst der Grundschule Heiligenstadt
-----------	---

Freitag, 31.07.

15:30 Uhr	Eucharistiefeier Tabea Leinleiertal
-----------	-------------------------------------

Samstag, 01.08.

18:00 Uhr	Vorabendmesse Burggrub
-----------	------------------------

Sonntag, 02.08.

10:00 Uhr	Wortgottesdienst Heiligenstadt
-----------	--------------------------------

Dienstag, 04.08.

19:00 Uhr	Rosenkranz um Priesterberufe Heiligenstadt
-----------	--

Samstag, 08.08.

16:00 Uhr	Dankgottesdienst zur Silberhochzeit Heiligenstadt
-----------	---

Sonntag, 09.08.

10:00 Uhr	Eucharistiefeier Heiligenstadt
-----------	--------------------------------

Dienstag, 11.08.

19:00 Uhr	Eucharistiefeier Heiligenstadt
-----------	--------------------------------

Kath. Pfarrei Tiefenpözl

Donnerstag, 30.07.

19:00 Uhr	Andacht des Frauenkreises am Seigelstein Tiefenpözl
-----------	---

Samstag, 01.08.

06:00 Uhr	Fußwallfahrt Tiefenpözl
17:00 Uhr	Kreuzweg Vierzehnheiligen

Sonntag, 02.08.

08:00 Uhr	Wallfahreramts Vierzehnheiligen
08:30 Uhr	Pfarrgottesdienst Tiefenpözl
14:00 Uhr	Tauffeier Oberngrub

Montag, 03.08.

19:00 Uhr	Requiem für + H. H. Pfarrer Erhard M. Melcher zum Jahrestag Tiefenpözl
-----------	--

Donnerstag, 06.08.

19:00 Uhr	Eucharistiefeier Teuchatz
-----------	---------------------------

Freitag, 07.08.

08:00 Uhr	Eucharistiefeier und Anbetungsstunde Tiefenpözl
-----------	---

Sonntag, 09.08.

08:30 Uhr	Eucharistiefeier Tiefenpözl
-----------	-----------------------------

Montag, 10.08.

19:00 Uhr	Rosenkranz um Priesterberufe Tiefenpözl
-----------	---

Informationen und Veranstaltungen

Kontakt zum Pfarramt (HS/TP)

Wer ein Anliegen hat, das nicht unter die Rubrik „hohe Priorität“ bzw. „seelsorgerischer Notfall“ fällt, möchte bitte die ausgewiesenen Bürozeiten beachten. Das Pfarramt ist in der Regel immer Dienstagnachmittag ab 14:00 Uhr und Donnerstagvormittag ab 08:30 Uhr besetzt. Nach Möglichkeit sind Anfragen per Email zu empfehlen (st-paul.heiligenstadt@erzbistum-bamberg.de).

Taufen (HS/TP)

Als nächste Tauftermine werden für die Pfarreien Heiligenstadt-Burggrub und Tiefenpözl bekanntgegeben: Sonntag, 5. Juli, 11:15 Uhr, Heiligenstadt; Sonntag, 5. Juli, 14:00 Uhr, Teuchatz; Samstag, 1. August, 14:00 Uhr, Heiligenstadt; Sonntag, 2. August, 14:00 Uhr, Tiefenpözl. Anmeldungen bitte frühzeitig im Katholischen Pfarramt in Heiligenstadt.

Trauungen, Jubelfeiern, Jubiläen (HS/TP)

Wer in der nächsten Zeit eine kirchliche Feier wünscht (z. B. Trauung, Jubelhochzeit, Jubiläum, ...), möchte sich bitte frühzeitig an das Katholische Pfarramt in Heiligenstadt wenden. Konkrete Planungen sind erst nach Absprache mit allen Beteiligten an einer Festivität sinnvoll.

Beerdigungen (HS/TP)

Wer den Termin für eine Beerdigung vereinbaren möchte, wenn Herr Pfarrer Kaiser nicht persönlich vor Ort ist (z. B. auswärtige Termine, freier Tag, d. h. meistens Montag), kann sich an Herrn Mesner Pickel aus Tiefenpözl wenden (Tel.: 0 91 98 / 89 44). GGf. kann auch Herr Mesner Freitag weiter helfen (Tel.: 0 91 98 / 7 32).

Nächstes Plauderstündchen

25.07., 14:30 Uhr, HS

Patronatsfeier in Teuchatz

26.07., 08:30 Uhr, TZ

Vertretung Pfarrer Seel

28.-31.07.

Schlussgottesdienst der Grundschule

30.07., 10:00 Uhr, HS

Marienandacht des Frauenkreises am Seigelstein

30.07., 19:00 Uhr, TP

Fußwallfahrt der Pfarrei Tiefenpözl nach Vierzehnheiligen

01.08., 06:00 Uhr, TP

Vertretung Pfarrer Seel

04.-07.08.

Für genauere Informationen sei an der Stelle auf die aktuelle Ausgabe der Gottesdienstordnung verwiesen. Sie liegt an den Schriftenständen in den (Pfarr-) Kirchen auf.

Evang. Kirchengemeinde Heiligenstadt

Sonntag, 02.08.

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Heiligenstadt

Sonntag, 09.08.

09.30 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt

Sonntag, 16.08.

09.30 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt

Sonntag, 23.08.

09.30 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt

Sonntag, 30.08.

09.30 Uhr Gottesdienst in Heiligenstadt
11.00 Uhr Taufgottesdienst in Siegritz

Regelung während der Vakanzeit:

Vertreter für Pfarramt, Kirchenvorstand und Kindergarten: Dekan Werner, Muggendorf, Tel. 09196/ 327

Ansprechpartner für Kasualien (Trauungen, Beerdigungen): Pfr. Völkel, Aufseß, Tel. 09198/ 99 88 22

Taufen bitte im Pfarramt anmelden, Tel. 332

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Heiligenstadt Christuskirche

Mittwoch, 29.07.

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch
19:30 Uhr Bibelgespräch

Donnerstag, 30.07.

15:30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 02.08.

09:00 Uhr Gebet am Sonntag
09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Montag, 03.08.

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

Dienstag, 04.08.

15:30 Uhr Themennachmittag:
„Besuch in einem Wiener Kaffeehaus“

Mittwoch, 05.08.

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch
19:30 Uhr Bibelgespräch

Donnerstag, 06.08.

15:30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 09.08.

09:00 Uhr Gebet am Sonntag
09:30 Uhr Gottesdienst

Montag, 10.08.

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

Mittwoch, 12.08.

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch
19:30 Uhr Bibelgespräch

Donnerstag, 13.08.

15:30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 16.08.

09:00 Uhr Gebet am Sonntag
09:30 Uhr Gottesdienst

Die Anmeldung ist gültig nach Anmeldung und Bezahlung des Kostenbeitrages, bar oder per Überweisung auf das Konto des Vereins: 30180 BLZ: 77069051 (IBAN: DE 21 770690510000030180, BIC GENODEF1HIS) bei der Raiffeisenbank Heiligenstadt unter Angabe des Mitfahrenden. Bei Verhinderung werden die Kosten nicht zurückerstattet, ein Ersatzteilnehmer kann gestellt werden.

Wir laden Sie herzlichst dazu ein.

Am **01.08.2015** findet unser **Baumschnittkurs-Sommerschnitt** statt.

SC Markt Heiligenstadt

Spiele der beiden Herrenmannschaften

B-Klasse: Sonntag, 02.08. um 13:00 Uhr

SC Markt Heiligenstadt II : TSV Scheßlitz II in Heiligenstadt

Kreisklasse: Sonntag, 02.08. um 15:00 Uhr

SC Markt Heiligenstadt : TSV Scheßlitz in Heiligenstadt

B-Klasse: Sonntag, 09.08. um 15:00 Uhr

DJK-SC Mistendorf II : SC Markt Heiligenstadt II in Mistendorf

Kreisklasse: Sonntag, 09.08. um 17:00 Uhr

DJK-SC Mistendorf : SC Markt Heiligenstadt in Mistendorf

Kreisklasse: Donnerstag, 13.08. um 18:30 Uhr

SC Markt Heiligenstadt : FC Wacker Bamberg in Heiligenstadt

B-Klasse: Sonntag, 16.08. um 13:00 Uhr

SV Weichendorf II : SC Markt Heiligenstadt II in Weichendorf

Kreisklasse: Sonntag, 16.08. um 15:00 Uhr

SV Weichendorf : SC Markt Heiligenstadt in Weichendorf

B-Klasse: Sonntag, 23.08. um 13:00 Uhr

RSV Drosendorf 2 : SC Markt Heiligenstadt 2 in Drosendorf

Kreisklasse: Sonntag, 23.08. um 15:00 Uhr

RSV Drosendorf : SC Markt Heiligenstadt in Drosendorf

B-Klasse: Sonntag, 30.08. um 13:00 Uhr

SC Markt Heiligenstadt 2 : FV Giech 2 in Heiligenstadt

Kreisklasse: Sonntag, 30.08. um 15:00 Uhr

SC Markt Heiligenstadt : FV Giech in Heiligenstadt

SC Markt Heiligenstadt

07.08. – 09.08.

Sommerfest

Freitag, 07.08.

Italienischer Abend ab 18.00 Uhr

Selbstgemachte Pizza und weitere italienische Speisen

Samstag, 08.08.

9.00 Uhr Quattroballturnier

ab 18.00 Uhr Spanferkel und Hähnchen vom Buchenholzgrill

Sonntag, 09.08.

ab 10.00 Uhr Frühschoppen

Freundliche Grüße

Hartmut Klein, 1. Vorstand

FF Heiligenstadt

Grillfest

„unter den Linden“ auf dem Marktplatz in Heiligenstadt

Samstag, 01.08.2015

ab 16.00 Uhr

frische Grillspezialitäten und Brotzeiten

Kinderbelustigung

ab 18.00 Uhr frisch gegrillte Makrelen und Forellen

BARBETRIEB

Sonntag, 02.08.2015

ab 10.00 Uhr

Weißwurstfrühschoppen und Grillspezialitäten

Auf euer Kommen freut sich

die Freiwillige Feuerwehr Heiligenstadt.



Veranstaltungskalender

August

- 01. - 02.08. Grillfest der FFW Heiligenstadt auf dem Marktplatz Heiligenstadt
- 08.08. Sommerfest mit Quattroballturnier des SC Heiligenstadt am Sportheim Heiligenstadt
- 15. - 16.08. Dorffest der FFW Oberleinleiter auf dem Dorfplatz Oberleinleiter
- 07. - 10.08. Kirchweih in Hohenpözl
- 25.08. Kirchweih in Burggrub



Vereine und Verbände

Gartenbauverein Markt Heiligenstadt

Fahrt nach Rothenburg o.T.

liebe Gartenfreunde,

am Samstag, dem **22.08.2015** fährt der Gartenbauverein nach Rothenburg o. T. und dem nahegelegenen **Lotosgarten**.

Die Kosten für die Fahrt, Eintritt, Brotzeit und Stadtführung betragen 25,00 EUR pro Person. Abfahrt ist um 7.00 Uhr am Marktplatz.

Anmeldungen sind möglich bei Gertrud Hübschmann, Tel. 09198-1049 und Lydia Bauer, Tel. 09198-92628.

Übungen

Mittwoch, 12.08.2015 um 18.30 Uhr : Aktivenübung Gruppen II + IV

Montag, 17.08.2015 um 18.30 Uhr: Aktivenübung Gruppen I + III

FF Oberleinleiter

Dorf-Fest

Samstag, 15.08.2015

ab 14:00 Uhr Frische „Oberladra-Küchla“ und Kuchen

ab 15:00 Uhr Gutes vom Grill

ab 18:00 Uhr Haxen und Schäufelr aus dem Backofen, Live-musik mit Karl-Heinz Wagner

Sonntag, 16.08.2015

ab 10:00 Uhr Fröhschoppen

Mittags herzhaftes Mittagessen

Nachmittag Wettkampf mit rustikaler Pumpspritze, Preisverleihung für die besten 3!!!

ab 15:00 Uhr Vorführung von Mini-Max Bränden

ab 16:00 Uhr Livemusik mit Little Lui

ab 16:30 Uhr leckere Hering und Makrelen

Zusätzlich: Hüpfburg für die Kinder, „Gondelfahrt“ auf der Lein-leiter, Weinlaube und vieles mehr...

DJK Teuchatz

Einladung zum zehnten „Ott-Junioren-Cup“

Die DJK Teuchatz veranstaltet am **Samstag, 01.08.2015** ein Fußballturnier. Ab 12:30 bis 17:00 Uhr spielen die Mannschaften der:

G-Jugend

F-Jugend

E-Jugend

Spiele der beiden Herrenmannschaften

Sonntag, 02.08.15

15:00 Uhr Saisonstart 2015/2016

Schützenverein Veilbronn / Siegritz

Dachsanierung Schützenhaus – Helferfest

Hiermit laden wir alle Helferinnen und Helfer, die bei der Dachsanierung des Schützenhauses tatkräftig mitgeholfen haben, **am Freitag, 14.08.2015 ab 19.00 Uhr**

herzlich zu einem Helferfest ins Schützenhaus Siegritz ein.

Die Vorstandschaft

VdK-Ortsverband Heiligenstadt

....unser Xaver fährt

vom 10.9. - 13.9.2015 zum **Lipizaner Almatrieb** und dann gehts auf zur Reise nach Jerusalem!

1. Tag: Anreise mit Brotzeit am Bus) über Admont zur Mittags-pause, dort kann u.a. das Kloster und die Stiftskirche besichtigt werden, zu unserem Hotel im Raum Graz.

2. Tag: „eine Reise nach Jerusalem“, einer Weingegend, der Toskana ähnlich. Es wird in Mureck auch eine Schiffsmühle besichtigt

3. Tag: Lipizaner Almatrieb, Besuch des Gestüts Piper mit Führung, Pferdessegnung in Maria Lankowitz usw.

4. Tag: Heimreise

Näheres bei Xaver.

Mindestteilnehmer: 35 Personen.

Reisepreis: 245 € p.P., EZ-Zuschlag 36 €

Bei Anmeldung sind sofort 125 € fällig.

Anmeldungen ab sofort bei Xaver: 09198/8139



DANKE für die lieben Glückwünsche, Geschenke und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer Hochzeit.

Ein besonderer Dank gilt den vielen Spalierstehern vor der Kirche, die uns im Regenschauer empfangen.

Joachim & Renate Brehm,
geb. Bächmann



Suche kl. Grundstück mit oder ohne Hütte/Haus zu kaufen.

Tel. 01577 1852058, alikunkel@yahoo.de (AB, Mailbox)

Suche „Haushaltsperele“ für Reinigungsarbeit und Kinderbetreuung 1 x wöchentl. für 4 bis 5 Stunden.

Tel. 01522 56120205

Wohnung zu vermieten, 2 ZKB, Garage, Garten.

Tel. 0151 11673153

Pferdebox in Tiefenpözl zu vermieten, Koppel und kleiner Reitplatz vorhanden.

Tel. 0951 2974937 (AB)

2 schöne, sonnige Wohnungen mit 2 Balkonen, schöne EBK, Felsenkeller, 2 schönen Bädern, 2 Großgaragen, ab sofort in Heiligenstadt zu vermieten. Auch für Großfamilie geeignet, ca. 200 qm.

Tel. 0160 97590981



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen **Fahrer (m/w)**

TAXI-KRANKENFAHRTEN

OTT

☎ 0 91 98-99 88 77
☎ 0 92 74-96 59

Großraumtaxi • Rollstuhlfahrten • Dialysefahrten • Krankenfahrten

24h Bestellservice unter www.huebscher.de

hübscher

lesen. hören. schenken.

Grüner Markt 16 96047 Bamberg Tel.: 0951/982250
 Michelinstraße 142 96103 Hallstadt Tel.: 0951/4076530

Online - Regional - Einkaufen - Versandkostenfrei



Auf geht's zum
Turmfest
 nach Kälberberg
 vom 1. - 3. August 2015
 Es lädt ein: Der Stammtisch der Turmbrüder.

BIKE Fahrschule
TRUCK
CAR *Gerhard Rudroff*

Hollfeld - Königsfeld - Heiligenstadt
 Ständig günstige CE und T-Ausbildung
 Weiterbildungen für LKW- und Busfahrer
 Anmeldung jederzeit unter *faire Preise*
 09274 / 80412 oder 0178 / 3023080

Fliegengitter und Lichtschachtabdeckungen nach Maß
Fliegengitter-Hersteller

SONDERRABATTE
INSEKTENSCHUTZ
 BESUCHEN SIE UNSERE
 AUSSTELLUNG

**VERTRIEB
 GERÄTUNG
 MONTAGE**

Roland Böhlein

Türen
 Fenster
 Rollläden
 Fliegengitter
 Markisen
 Wintergärten
 Überdachungen

Mail: info@boehlein-montagen.de • www.boehlein-montagen.de

Sommer Sonne

Verehrte Kunden, der Sommer kommt ...
 Und mit ihm auch unser Urlaub.

Wir weisen freundlich darauf hin, dass wir vom
11. bis 22. August 2015 Betriebsurlaub haben.
 Ihr Friseur Lang - Karin Wretschitsch - Holger Bauer
 Marktplatz 11, 91332 Heiligenstadt, Tel. 09198/997805

www.wittich.de
Go online! Go Wittich

Maler Schrauder

Außenputz
 Fassadenanstrich
 Malerarbeiten
 Tapezierarbeiten
 Vollwärmeschutz
 Gerüstbau

Im Tal 111 • 91347 Aufseß
 Tel. 09198 540
maler.schrauder@t-online.de

GmbH

Hofmann

Erhalten & Gestalten

Innenraum- u. Fassadengestaltung
 Tel.: 09207 / 9500, Fax: 9501, Mobil: 0172 / 510 47 56
www.hofmann-internet.de

Kirchenmalerfachbetrieb
 Bergstraße 4
 96167 KÖNIGSFELD

- Grabmale
- Bau- und Steinmetzarbeiten
- Restaurierung

stieg

STEINMETZFACHGESCHÄFT SEIT 1933
 Wolfgang Stieg
 Staatlich geprüfter Steintechnik, Steinmetz- und Steinbildhauermeister

96123 Litzendorf, Weingarten 42, Tel. 0 95 05 / 61 86, Fax 0 95 05 / 80 39 17
 96167 Königsfeld, Treunitzer Weg 6, Tel. 0 92 07 / 3 78, Fax 0 92 07 / 12 58
www.stieg-grabmale.de • info@stieg-grabmale.de
 Ihr Partner, wenn Sie fachmännische Beratung und Verarbeitung erwarten!

Trauer braucht
Vertrauen

Neuner
 Bestattungen

Hauptstr. 20 • 91344 Waischenfeld • 09202/94 70
 Am Büchenstock 1 • 91327 Gößweinstein • 09242/92470
E-mail: neuner@schreiner-bestattung.de



Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und
 Bürgerzeitung mit – einfach bequem
 ONLINE BUCHEN: www.wittich.de

Foto: whitestorm/fotolia.com/
Pely/akz-o

SOMMERZEIT IST BEERENZEIT

Jetzt ist Saison für viele Beerenfrüchte, die unser Herz erfreuen. Die leuchtenden Farben und die große Auswahl machen es uns einfach, abwechslungsreich zu essen.

EIN TIPP NOCH FÜR DAS RICHTIGE EINFRIEREN:

Beeren werden nach dem Auftauen oft matschig oder kleben aneinander. Grund hierfür ist der hohe Wassergehalt der Früchte. Das können Sie vermeiden, wenn sie in einzelnen Schichten, z. B. auf einem Brett, Backblech oder einer Folie ausgebreitet und außen leicht angefroren werden. Erst danach die Beeren in den Gefrierbeutel legen, verschließen und richtig einfrieren – wunderbar! Und sollten Sie doch einmal vergessen haben, die Beeren „anzufrieren“, können auch matschige Beeren lecker als Grütze oder Milchshake verwendet werden.

Beeren sind reich an Vitaminen und Mineralien enthalten reichlich Ballaststoffe, die die Darmtätigkeit fördern, und eine Vielzahl sekundärer Pflanzenstoffe wie Flavonoide und Anthocyane, die antiviral, antioxidativ, entzündungshemmend und blutdruckregulierend wirken.

Und wie viele Alternativen es gibt, wenn wir über die Zubereitung von Beeren sprechen: als Saft, Kompott, Smoothie, im Obstkuchen, als Dessert mit Vanilleeis oder pur mit Sahne – und die Familie oder Freunde freuen sich über eine Einladung. Wer auch nach der Saison noch die süßen Früchte genießen möchte, friert diese einfach ein. Im Einzelhandel findet man viele Gefrierbeutel in verschiedenen Größen von 1 – 10 Liter. Um Vitamine & Geschmack von Erdbeeren, Himbeeren oder Brombeeren zu erhalten, sollten hochwertige Gefrierbeutel verwendet werden. Deutsche Hersteller wie Pely entwickelten dafür eine 3-Schicht-Folie, die das Aroma bis zu -40 Grad Celsius schützt. akz-o



Durch innovative Technologien und Produktion am Standort Deutschland ist es dem norddeutschen Unternehmen gelungen, seine Gefrierbeutel von dem unabhängigen Institut climatop zertifizieren zu lassen. Pely Beutel verursachen nachweislich 30 % weniger CO₂-Emissionen als herkömmliche Gefrierbeutel und haben daher die Auszeichnung „CO₂-klimafreundlich“ als derzeit einzige in Deutschland erhalten. Für mehr Infos siehe auch www.pely.de.

BEEREN SMOOTHIE

ZUTATEN FÜR EIN
GROSSES GLAS

Das kommt rein: 40 g Brombeeren
40 g Blaubeeren 1 TL Honig
80 g Himbeeren 200 g Naturjoghurt

Die Beeren in einen Mixer geben und kurz pürieren. Honig und Joghurt dazugeben und ebenfalls fein pürieren. In ein Glas füllen und zum Frühstück oder zwischendurch servieren.

9			6				8	2
		1	9	2	7		4	6
			3			5	7	
3	4							
	5			6			3	
							2	5
	3	2			9			
4	6		7	1	2	8		
1	9				6			4

P
R
A
D
E
R
W
E
R
K
L
O
U
N
G
 E
U
L
E
I
N
S
T
O
T
E
I
L
 A
U
S
R
E
I
S
T
O
E
H
R
C
I
 E
S
T
R
E
I
S
T
O
E
H
Z
E
C
K
 E
I
N
D
E
U
T
I
G
O
S
E
S
A
M
 P
R
A
G
M
A
T
I
K
E
L
L
E
M
A
A
S
 E
R
K
A
S
C
H
I
M
P
A
N
S
E
N
E
 L
S
W
E
H
E
F
I
S
T
U
T
E
N

4	1	7	8	3	6	2	5
3	4	6	5	7	1	2	8
6	8	3	2	5	4	9	7
5	7	1	8	4	9	3	6
7	2	5	9	1	6	8	4
8	3	4	6	2	7	5	9
9	6	2	4	3	8	1	5
6	5	8	1	9	2	7	3
9	7	3	6	5	4	1	8

Energie für die Reise tanken

Proviand hält auch auf langen Touren fit

(rgz-p/rae). Mehr als die Hälfte aller Deutschen plant in diesem Jahr, mit dem Auto in den Urlaub zu fahren. Gut vorbereitetes Reiseproviant hält auf langen Touren fit.

Auf www.mitzucker.de/praktische-muntermacher-fuer-die-reise gibt es Tipps dazu. Für

ein Picknick kann man etwa Gemüsesticks schneiden, Vollkornbrötchen belegen oder Obst-Schaschlik aufspießen. Erfrischend ist eine selbstgemachte Limonade. Mit einem Frisbee oder einem Ball kann man auf dem Rastplatz bei einem Match auch die Muskeln lockern.

Kurze Grüße senden

Jeder Zweite schreibt Ansichtskarten



Noch jeder Zweite schickt Urlaubsgrüße auf Ansichtskarten. Foto: djd/
Pilot Pen

(rgz-p/su). Kurzmitteilungen sind keine Erfindung des digitalen Zeitalters. Vor SMS und Messenger Apps kam weit über 100 Jahre lang die Postkarte dafür zum Einsatz.

Einer Studie des Meinungsforschungsinstitutes Aris im Auftrag des IT-Verbandes Bitkom zufolge schickt immer noch jeder Zweite Urlaubsgrüße auf Ansichtskarten. Wer handschriftlich etwas ungeübt ist, kann einen Stift mit metamorpher Tinte wie den „Frixion Ball“ nutzen. Mit dessen Kunststoffspitze lassen sich Fehler wegreiben und überschreiben.

Borusse	▼	▼	geballte Hand	▼	früherer österr. Adelstitel	ent-schlos-sen	ver-gleich-bar	Siegerin im Wett-kampf	▼	▼	Teil eines Theater-stücks	▼	natürl. Kohle-lager-stätten	Salz-, Pfeffer-gefaß	scharfer Falz	▼	Extremi-tät
Getriebe, Mechanik	▶					▼	▼				Kenn-wort	▶		▼			▼
Verlas-sen eines Landes			pur, sauber		früher, ehemals	▶					röm. König aus Sachsen		Portion	▶			
▶			▼					brenz-lich		Loch in der Nadel	▶				musika-lischer Halbton		
▶					indo-germa-nische Sprache		Reiß-brett-stift	▶									
Frucht-äther		griech. Sagen-gestalt		Futter-pflanze	▶				Qua-drille-figur	▶			Fremd-wortteil: halb			Blut-armut	
klar, nicht vage	▶	▼								poli-tische Fana-tiker		Gewürz-korn	▶	▼		▼	
osteuro-päische Haupt-stadt	fair, ehrlich		betagt	▶			Richter im Islam		besitz-anzei-gendes Fürwort	▶					Gummi-harzart, Arznei		
▶	▼			abge-schrägte Kante		Schöpf-löffel	▶					ein Binde-wort		verwe-sender Tier-körper	▶		
griechi-sche Insel			ab-schlie-ßend	▶					Kose-wort für Groß-vater		hinwei-sendes Fürwort	▶					
▶						engl. Fürwort: er		'Killer-wal'	▶				Hirsch-art	▶			franzö-sisch, span.: in
▶			Men-schen-affe	▶		▼								niemals	▶		▼
ein Binde-wort		Schnee-anhäu-fung	▶				musika-lischer Halbton	▶			ein Weiß-brot	▶					



bundesligabarometer.de
bundesligabarometer.de ist Deutschlands größtes repräsentatives Sport-Umfrageportal. Fußball-Fans bewerten den aktuellen Spieltag.
Machen auch Sie mit!

Bundesliga-Fanbox

wird Ihnen präsentiert von

Das Meinungsbarometer und weitere Ergebnisse zu aktuellen Themen rund um Fußball und der Bundesliga.

LW-flyerdruck.de

Mehr unter:
www.LW-flyerdruck.de

Allgemeine Ergebnisse

Was sind Deiner Meinung nach die Hauptgründe für strittige Schiedsrichterentscheidungen bzw. -fehlentscheidungen im Spiel? (Mehrfachnennungen möglich)

Schauspielerei von Spielern	82,9 %
Die Fähigkeit des Schiedsrichters selbst	66,5 %
Fehlende technische Hilfsmittel	58,7 %
Linienrichter	47,1 %
Beeinflussung durch Spieler	33,4 %
Beeinflussung durch Atmosphäre und Fans	32,5 %
Beeinflussung durch Trainer	11,0 %

Wie ist deine Meinung zu den Marketing-Touren von Bundesliga-Vereinen nach Asien oder in die USA?

Finde ich sinnvoll.	60,9 %
Finde ich notwendig im Rahmen der Auslandsvermarktung.	70,0 %

In welchen Bereichen wünschst du dir weitere Transferaktivitäten deines Vereins? (Mehrfachantworten möglich)

Weitere Transferaktivitäten	
Tor	10,1 %
Abwehr	52,6 %
Mittelfeld	59,1 %
Angriff	74,1 %
Ich wünsche mir keine weiteren Aktivitäten.	3,5 %

Wie es funktioniert:

Diese Seite wird wöchentlich von unserer Redaktion in Zusammenarbeit mit der SLC Management GmbH Nürnberg und www.bundesligabarometer.de mit aktuellen Ergebnissen und Meinungen erstellt.

Alle machen mit und geben ihre Meinung zur Fußball Bundesliga und zum aktuellen Sportgeschehen ab, seien es Beamte, Angestellte, Arbeiter, Selbstständige Unternehmer, Rentner, Schüler und Studenten, egal ob Mann oder Frau und durch alle Altersschichten.

Einfach registrieren, mitmachen, dabei sein!

Welche Inhalte und Informationen sind dir bei der Berichterstattung deines Vereins über die Trainingslageraufenthalte besonders wichtig? (Mehrfachantworten möglich)

Inhalte Berichterstattung Trainingslager	
Interviews mit Spielern	60,5 %
Hintergrundberichte	58,3 %
Gesundheitszustand der Spieler	55,3 %
Interviews mit Verantwortlichen	54,7 %
Form und Fitness der Spieler	53,8 %

Welche Inhalte und Informationen sind dir bei der Berichterstattung deines Vereins über die Trainingslageraufenthalte besonders wichtig? (Mehrfachantworten möglich)

Inhalte Berichterstattung Trainingslager	
Interviews mit Spielern	60,5 %
Hintergrundberichte	58,3 %
Gesundheitszustand der Spieler	55,3 %
Interviews mit Verantwortlichen	54,7 %
Form und Fitness der Spieler	53,8 %

Wie stark berücksichtigt das Management deines Vereins die Bedürfnisse und Wünsche der Fans/Kunden?

Berücksichtigung Fan-Bedürfnisse	
FC Bayern München	1,94
VfL Wolfsburg	1,95
SC Freiburg	1,98
Borussia M'gladbach	2,11
1. FC Köln	2,22
Bayer 04 Leverkusen	2,27
SC Paderborn 07	2,33
FC Augsburg	2,37
Borussia Dortmund	2,40
Werder Bremen	2,56
1. FSV Mainz 05	2,57
1899 Hoffenheim	2,67
FC Schalke 04	2,69
Hertha BSC	2,83
Eintracht Frankfurt	3,00
Hamburger SV	3,40
VfB Stuttgart	3,47
Hannover 96	3,95

Wie stark interessierst du dich für die Berichterstattung über die Trainingslageraufenthalte deines Vereins?

Sehr stark und stark 61,6 %

Diese Seite ist ein Service von



MITMACHEN.



Die Fans und Kunden der Vereine der Bundesliga sind die Basis für die Statistiken dieser Fan-Box. Willst auch Du Deinen Verein bewerten?

Werde TEIL der STIMME der FANS:
REGISTRIEREN. MITMACHEN. DABEI SEIN.

www.bundesligabarometer.de

Für DICH!
Deinen Verein
und den Sport.

Schuh-Sport

KeilholzOrthopädie
Schuhtechnik96142 Hollfeld • Tel. 09274/250
91327 Gößwein • Tel. 09242/1850**SSV*****Alles muss raus!***

modische aktuelle Markenware

Sommerschuhe 1/2 Preis

für Damen, Herren und Kinder

Auf alle anderen Schuhe 20%**Versäumen Sie nicht
unseren SSV!!!!****50%**

Dorf-Fest

in
Oberleinleiter

Samstag 15. August 2015:

- ab 14.00 Uhr - Frische „Oberladra-Küchla“ und Kuchen
- ab 15.00 Uhr - Games vom Grill
- ab 18.00 Uhr - Hasen und Schäuferla aus dem Backofen
Livemusik mit Karl-Heinz Wagner

Sonntag 16. August 2015:

- ab 10.00 Uhr - Frischschoppen
- Mittags - herzhafte Mittagessen
- Nachmittag - Wettkampf mit rustikaler Pumpspritze
Preisverleihung für die besten 3 !!!!

- ab 15.00 Uhr - Vorführung von Mini-Max Bränden
- ab 16.00 Uhr - Livemusik mit Little Lul
- ab 16.30 Uhr - leckere Hering und Makrelen

Zusätzlich:

- Hüpfburg für die Kinder
- „Gondelfahrt“ auf der Leinwand
- Weinlaube
- und vieles mehr

Freiwillige Feuerwehr Oberleinleiter**Lissy's**Marktplatz 2
Heiligenstadt

Tel. 09198 - 99 89 77

ANGEBOT:

Restposten

Sockenwolle**20 % reduziert****EBERLEIN**

DIE KAROSSERIE- UND LACKENPERTEN



KOLMHOF 5 • 91364 DÜRRBRUNN

TEL. 09198/1050 • WWW.IDENTICA-EBERLEIN.DE

Georg EckertJosefstraße 23
96129 ZeegendorfTel. (0 95 05) 86 66
Fax (0 95 05) 80 45 35
Mobil (01 73) 9 89 19 66

E-Mail g.u.m.eckert@gmx.de

**Fenster
Haustüren
Rollladen
Innentüren****Getränkemarkt
Lang**Angebote gültig
vom 23.07. bis 05.08.2015Sportplatzstraße 2
Heiligenstadt
Tel. 09198/998150**Original**Kasten 20 x 0,5 l
(1 ltr. = 1,30 €)**12.99 €**
+ 4,50 € Pfand**AKTIEN-Biere**
alle SortenKasten 20 x 0,5 l
(1 ltr. = 1,35 €)**13.49 €**
+ Pfand**Mineralwasser**
Spritzig/Medium
SanftKasten 12 x 0,7 l
(1 ltr. = 0,48 €)**3.99 €**
+ 3,30 € Pfand**Spezi® + Spezi-Glas**
gratis!Kasten 20 x 0,5 l
(1 ltr. = 0,75 €)**7.49 €**
+ 3,10 € Pfand**KAPUZINER**
+ 4 Flaschen
gratis!Kasten 20 x 0,5 l
(1 ltr. = 1,08 €)**12.99 €**
+ 3,10 € Pfand**Limonaden**
Orange/ZitroneKasten 12 x 0,7 l
(1 ltr. = 0,71 €)**5.99 €**
+ 3,30 € Pfand**Jeden Samstag im August 20:00 Uhr****www.schloss-thurn.de**